Tekst 2

Calles *por Enric González*

(1) ¿Han paseado por Google Street View? La presencia de las ciudades españolas es aún relativamente marginal en el servicio hipercartográfico (cada calle cuenta con al menos una fotografía a 360 grados), pero en poco tiempo estará todo. Supongo que el servicio puede ser útil. Es también inquietante. Hay algo en esas imágenes que produce desasosiego.

(2) No me refiero a las distorsiones, generadas al unir varias fotografías para ofrecer la visión circular. Que una señal de tráfico parezca flotar en el aire o que un automóvil carece de rueda trasera queda raro, sólo eso. No. La inquietud procede de lo que no se ve.

(3) Google Street View se enfrentó desde el inicio a las quejas de quienes veían la gran fotografía urbana del planeta como una amenaza a la intimidad. La calle es un espacio público, es cierto. Otra cosa es que la cámara de Google te inmortalice entrando en un lugar inapropiado con una compañía inconveniente, o hurgándote la nariz, o manifestándote con una pancarta de apoyo al ministro de economía. Hay quien no desea aparecer en la foto ni siquiera paseando o yendo a la compra. Y Google, como es lógico, se ha curado en salud[1)]: uno de los grandes peligros para la marcha triunfal del gigante informático radica, precisamente en su relación con los derechos de autor y el derecho a la intimidad.

(4) Google empezó difuminando el

rostro de quien lo solicitara. Luego difuminó también matrículas de automóviles. Como algunas personas se sentían incómodas incluso si no era posible reconocerlas, se pasó a borrar por completo su silueta. Y ahora se difuminan también fachadas de edificios. Por lo visto, o no visto, también las casas tienen sus derechos.

(5) El resultado es fantasmagórico. Uno ve la imagen de una calle semivacía y deduce que las pocas personas que figuran en la foto son exhibicionistas; uno se pone a pensar en cómo sería la imagen real, sin seres borrados ni fachadas disfrazadas, y acaba en el desasosiego.

(6) Ya que hablamos de calles: desde el domingo, en la localidad barcelonesa de Santa Coloma, existe una calle con el nombre del periodista Josep María Huertas. Fue un tipo bajito, honesto y explosivo, el mejor periodista callejero que yo he conocido. No sé si lo leyeron. Para que se hagan una idea, era todo lo contrario de Google Street View. Con él sí aparecían las personas, todas ellas, enteramente vivas.

El País, 31-3-2010

noot 1 curarse en salud = het zekere voor het onzekere nemen

Tekst 2

1p **2** ¿Qué sabemos de Google Street View por el primer párrafo?

A Google considera de poca importancia tener un panorama completo de las ciudades españolas.
B Google muestra en Street View un panorama completo de todas las calles españolas.
C La mala calidad de las imágenes en Street View preocupa a los usuarios españoles.
D Las imágenes de las ciudades españolas en Street View están en desarrollo.

1p **3** ¿Qué hace el autor del artículo en el párrafo 2?
En el párrafo 2

A aclara lo que dice en las líneas 9-12 (‘Es … desasosiego.’).
B contradice lo que dice en las líneas 9-12 (‘Es … desasosiego.’).
C pone en duda lo que dice en las líneas 9-12 (‘Es … desasosiego.’).
D relativiza lo que dice en las líneas 9-12 (‘Es … desasosiego.’).

Lees alinea 3.

1p **4** Met welk probleem wordt Google Street View geconfronteerd?

1p **5** ¿Qué se puede poner delante de “Google empezó …” (línea 43)?

A Como se ha dicho,
B Por consiguiente,
C Por desgracia,
D Por el contrario,

1p **6** ¿Cuál de las frases del artículo resume mejor el párrafo 5?

A “La presencia de las ciudades españolas es aún relativamente marginal en el servicio hipercartográfico.” (líneas 2-5)
B “La inquietud procede de lo que no se ve.” (líneas 19-20)
C “La calle es un espacio público, es cierto.” (líneas 25-26)
D “Por lo visto, o no visto, también las casas tienen sus derechos.” (líneas 52-54)

Lees alinea 6.

1p **7** Wat is het verschil tussen de artikelen van Josep María Huertas en de foto’s van Google Street View?
Vul de volgende zin aan:
De artikelen van Josep María Huertas .....